

PORTO DO
ITAQUI

EMPRESA MARANHENSE DE ADMINISTRAÇÃO PORTUÁRIA - EMAP

TERMO ADITIVO Nº 011/2012/01-EMAP

TERMO ADITIVO AO CONTRATO DE ARRENDAMENTO Nº 011/2012, CELEBRADO EM 02.02.2012, ENTRE A EMPRESA MARANHENSE DE ADMINISTRAÇÃO PORTUÁRIA - EMAP E O CONSÓRCIO CRESCIMENTO, FORMADO PELAS EMPRESAS LOUIS DREYFUS COMMODITIES BRASIL S.A. E AMAGGI EXPORTAÇÃO E IMPORTAÇÃO LTDA.

PARTES:

EMPRESA MARANHENSE DE ADMINISTRAÇÃO PORTUÁRIA, com sede no Porto de Itaqui, São Luís, capital do Estado do Maranhão, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 03.650.060/0001-48, Inscrição Estadual nº 12.180.031-8, daqui por diante denominada "EMAP", neste ato representada por seu Presidente, **Luiz Carlos Fossati**, casado, engenheiro electricista, CPF/MF sob o nº 201.022.596-15, e por seu Diretor Planejamento e Desenvolvimento, **Daniel Mariano Vinent**, casado, engenheiro, com CPF/MF sob o nº 089.418.928-05;

CONSÓRCIO CRESCIMENTO, formado pelas empresas (i) **LOUIS DREYFUS COMMODITIES BRASIL S.A.**, sociedade anônima, inscrita no CNPJ/MF sob nº 47.067.525/0001-08, com sede na cidade de São Paulo, Estado de São Paulo, na Avenida Brigadeiro Faria Lima, nº 1.355, 12º ao 14º andar, Pinheiros/ e (ii) **AMAGGI EXPORTAÇÃO E IMPORTAÇÃO LTDA.**, sociedade empresária limitada, inscrita no CNPJ/MF sob nº 77.294.254/0001-94 com sede na Cidade de Rondonópolis, Estado de Mato Grosso, na Avenida Presidente Médici nº 4.269, Vila Birigui, representada neste ato por seus procuradores **Jorge Zanatta**, brasileiro, casado, engenheiro químico, portador da cédula de identidade RG nº 515.229 SSP/SC e inscrito no CPF/MF sob o nº 477.275.789-91, com endereço na Cidade de Cuiabá, Estado do Mato Grosso, na Rua Buenos Aires, 530, apartamento 1101 e **Daniel Schmidt Pitta**, brasileiro, casado, advogado, inscrito na OAB/SP nº 213.521 e no CPF sob o nº 288.007.048-16, com escritório na

Empresa Maranhense de EMAP – EMAP . Porto do Itaqui . São Luís . Maranhão . Brasil
Av. dos Portugueses s/nº . CEP 65085-370 . e-mail: comunicacao@emap.ma.gov.br . site: www.emap.ma.gov.br
Tel.: 55 (0**98) 3216-6000 . Fax: 3222-4807 . CNPJ: 03.650.060/0001-48 . Insc. Est.: 12.180.031-8

GRUPO ANDRÉ MAGGI
MURILLO FLORES
JURÍDICO



PORTO DO
ITAQUI

EMPRESA MARANHENSE DE ADMINISTRAÇÃO PORTUÁRIA - EMAP

Cidade de São Paulo – SP, na Avenida Brigadeiro Faria Lima, nº 1355, 12º ao 14º andar; e

AMAGGI & LD COMMODITIES TERMINAIS PORTUÁRIOS S.A., inscrita no CNPJ/MF sob o nº 15.143.827/0001-21, com sede e foro na cidade de São Paulo – SP, na Avenida Brigadeiro Faria Lima, nº 1.355, 14º andar, Conjunto 1.402-A, Pinheiros, neste ato representada na forma de seu Estatuto Social, por seus Diretores, Srs. **Adrian Gustavo Isman**, argentino, casado, dirigente de empresas, portador da cédula de identidade RNE nº V-317004-F - SIAPRO/DELEMIG/SR/SP, inscrito no CPF sob o nº 227.595.618-28, residente e domiciliado na Cidade de São Paulo - SP; e **Waldemir Ival Loto**, Brasileiro, casado, administrador de empresas, portador da cédula de identidade RG nº 1.068.214 - SSP/PR e inscrito no CPF sob o nº 190.182.239-72, residente e domiciliado na Cidade de Cuiabá - MT.

firmam o presente Termo Aditivo, com fulcro nos considerandos e nas cláusulas a seguir expostas:

CONSIDERANDO que o Item 2.7.1.1., “b”, I, (i) do Edital de Licitação da Concorrência nº 001/2011 – CEL/EMAP do Terminal de Grãos do Porto do Itaqui, obriga que as empresas consorciadas, vencedoras do certame licitatório, criem Sociedade de Propósito Específico - SPE visando o cumprimento exclusivo do Contrato de Arrendamento; e

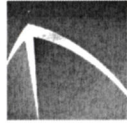
CONSIDERANDO que a empresa Consórcio Crescimento, constituída através do consórcio das empresas Louis Dreyfus Commodities Brasil S.A. e Amaggi Exportação e Importação Ltda. constituiu a Sociedade de Propósito Específico – SPE denominada Amaggi & LD Commodities Terminais Portuários S.A. (“ALDC Terminais Portuários”), na forma prevista no Edital de Licitação da Concorrência nº 001/2011 – CEL/EMAP.

CLÁUSULA PRIMEIRA DA SUB-ROGAÇÃO DO CONTRATO DE ARRENDAMENTO

O **CONSÓRCIO CRESCIMENTO**, formado pelas empresas **LOUIS DREYFUS COMMODITIES BRASIL S.A** e **AMAGGI EXPORTAÇÃO E IMPORTAÇÃO LTDA.**, por força da determinação contida no Item 2.7.1.1., “b”, I, (i), do Edital da

Empresa Maranhense de EMAP – EMAP . Porto do Itaqui . São Luís . Maranhão . Brasil
Av. dos Portugueses s/nº . CEP 65085-370 . e-mail: comunicacao@emap.ma.gov.br . site: www.emap.ma.gov.br
Tel.: 55 (0**98) 3216-6000 . Fax: 3222-4807 . CNPJ: 03.650.060/0001-48 . Insc. Est.: 12.180.031-8

GRUPO ANDRÉ MAGGI
MURILLO FLORES
JURÍDICO



PORTO DO
ITAQUI

EMPRESA MARANHENSE DE ADMINISTRAÇÃO PORTUÁRIA - EMAP

Licitação 001/2011, transfere, integralmente, os direitos e deveres decorrentes do Contrato de Arrendamento nº 011/2011, celebrado em 02/02/2012, à Sociedade de Propósito Específico – SPE denominada **AMAGGI & LD COMMODITIES TERMINAIS PORTUÁRIOS S.A.**, que, por sua vez, sub-roga-se em todas as obrigações contratuais, passando a figurar como titular do Contrato de Arrendamento nº 011/2011, figurando como arrendatária do Lote IV, do Terminal de Grãos do Porto Organizado do Itaqui.

CLÁUSULA SEGUNDA DA RATIFICAÇÃO

Permanecem inalteradas e ficam ratificadas todas as demais cláusulas contratuais, que não tenham sido modificadas pelo presente Termo Aditivo.

CLÁUSULA TERCEIRA DA PUBLICAÇÃO

De acordo com o disposto no artigo 61, § único da Lei nº 8.666 de 21 de junho de 1993, o presente Termo Aditivo tem como condição essencial de sua eficácia, a sua publicação, de forma resumida, na Imprensa Oficial, devendo esta ser providenciada pela EMAP até o quinto dia útil do mês seguinte ao da data de assinatura do presente Termo, para ocorrer sua publicação no prazo de 20 (vinte) dias contados à partir daquela mesma data, às expensas da ARRENDATÁRIA.

E por estarem justos e acordados, as partes assinam o presente Termo Aditivo, em 04 (quatro) vias de igual teor e forma, para um só efeito legal, juntamente com as testemunhas abaixo firmadas.

São Luís - MA, 16 de março de 2012



LUIZ CARLOS FOSSATI
Presidente da EMAP

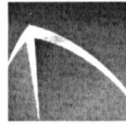


DANIEL MARIANO VINENT
Diretor Planejamento e
Desenvolvimento

Empresa Maranhense de EMAP – EMAP . Porto do Itaqui . São Luís . Maranhão . Brasil
Av. dos Portugueses s/nº . CEP 65085-370 . e-mail: comunicacao@emap.ma.gov.br . site: www.emap.ma.gov.br
Tel.: 55 (0**98) 3216-6000 . Fax: 3222-4807 . CNPJ: 03.650.060/0001-48 . Insc. Est.: 12.180.031-8



ANDRÉ MAGGI
FLORES
URIDICO



PORTO DO ITAQUI

EMPRESA MARANHENSE DE ADMINISTRAÇÃO PORTUÁRIA - EMAP

140 - VAMPRE
FUGIMURA
E AUTORIZADA
O - CAPITAL

140
CONFERIDA

[Signature]
DANIEL SCHMIDT PITTA
Consórcio Crescimento

5º Serviço Notarial
Cuiabá - MT.

[Signature]
JORGE ZANATTA
Consórcio Crescimento

140
CONFERIDA

[Signature]
ADRIAN GUSTAVO ISMAN e WALDEMIR IVAL LOTO
AMAGGI & LD COMMODITIES TERMINAIS PORTUÁRIOS S.A.

140
CONFERIDA

Testemunhas:

Nome: **GEORGE TAKAMASHI**
CPF: **120.902.78-09**

[Signature]
Nome: **JOÃO ALMEIDA**
CPF: **070.023.358-61**

140 TABELÃO - VAMPRE
1047AA702933

Vampre
14º Tabelião de Notas de São Paulo
Rua Antônio Sicudo, 64 | Pinheiros | CEP: 05418-010 | São Paulo
Fone: (11)3065.4500 | Fax: (11)3088.0292 | www.vampre.com.br

Reconheço por Semelhança a(s) firma(s):
DANIEL SCHMIDT PITTA, ADRIAN GUSTAVO ISMAN, GEORGE ALBERTO TAKAMASHI

São Paulo, 03 de Abril de 2012 C. Seg: 19490136.17:05:27h
R\$6,00

Cada reconhecimento de firma.

140 TABELÃO - VAMPRE
1047AA923909

Continuação da página de assinaturas do TERMO ADITIVO AO CONTRATO DE ARRENDAMENTO Nº 011/2012, CELEBRADO EM 02.02.2012, ENTRE A EMPRESA MARANHENSE DE ADMINISTRAÇÃO PORTUÁRIA - EMAP E O CONSÓRCIO CRESCIMENTO, FORMADO PELAS EMPRESAS LOUIS DREYFUS COMMODITIES BRASIL S.A. E AMAGGI EXPORTAÇÃO E IMPORTAÇÃO LTDA.

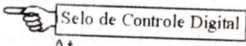
Empresa Maranhense de EMAP - EMAP . Porto do Itaqui . São Luís . Maranhão . Brasil
Av. dos Portugueses s/nº . CEP 65085-370 . e-mail: comunicacao@emap.ma.gov.br . site: www.emap.ma.gov.br
Tel.: 55 (0**98) 3216-6000 . Fax: 3222-4807 . CNPJ: 03.650.060/0001-48 . Insc. Est.: 12.180.031-8

[Signature]

GRUPO AMORE MAGGI
MURLO FLORES
CURTIDO

5 SERVIÇO NOTARIAL E REGISTRO DE IMÓVEIS DA 2ª CIRCUNSCRIÇÃO IMOBILIÁRIA DA COMARCA DE CUIABÁ
 Tabelião: Maria Helena Rondon Luz
 CNPJ.: 15.037.609/0001-02 Telefones: (65) 3321-2017 - Fax: (65) 3321-8121
 Av. Isaac Póvoas, nº 1.010 - Goiabeiras, CEP 78.032-015, Cuiabá, MT
 E-mail: quintooficiocuiaba@terra.com.br

Reconheço a(s) Firma(s) por VERDADEIRA a(s) firma(s)
WALDEMIR IVAL LOTO Dou Fé. *****

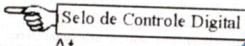
ACA93491 R\$ 4,50 

Cuiabá 02 de abril de 2012
 Dou fé. Em testemunho (Assinatura) da verdade
 DEBORA REGINA DUGATO-aux cartorio
 Poder Judiciário do Estado de Mato Grosso Cod. Serv. 61 5º 5º
<http://www.tjmt.jus.br/selos>



5 SERVIÇO NOTARIAL E REGISTRO DE IMÓVEIS DA 2ª CIRCUNSCRIÇÃO IMOBILIÁRIA DA COMARCA DE CUIABÁ
 Tabelião: Maria Helena Rondon Luz
 CNPJ.: 15.037.609/0001-02 Telefones: (65) 3321-2017 - Fax: (65) 3321-8121
 Av. Isaac Póvoas, nº 1.010 - Goiabeiras, CEP 78.032-015, Cuiabá, MT
 E-mail: quintooficiocuiaba@terra.com.br

Reconheço a(s) Firma(s) por VERDADEIRA a(s) firma(s)
JORGE ZANATTA Dou Fé. *****

ACA93506 R\$ 4,50 

Cuiabá 02 de abril de 2012
 Dou fé. Em testemunho (Assinatura) da verdade
 SUZI AMORIM DE ARRUDA-firmas
 Poder Judiciário do Estado de Mato Grosso Cod. Serv. 61 5º 5º
<http://www.tjmt.jus.br/selos>



14º Tabelião de Notas de São Paulo
 Rua Antônio Bicudo, 64 | Pinheiros | CEP: 05418-010 | São Paulo
 Fone: (11)3065.4500 | Fax: (11)3088.0292 | www.vampre.com.br

Reconheço por Semelhança a(s) firma(s):
JOAO BATISTA DE ALMEIDA NETO*****

 Sao Paulo, 04 de Abril de 2012. C.Seg:20730186.11:19:43h

R\$6,00 (Assinatura)

Cada reconhecimento de firma:

